





# POHVALJENO DOSEDANJE DELO

(Nadaljevanje s 1. strani)

## Obema zboroma izrečeno priznanje

Po končanih ločenih sejah je bila zopet skupna seja, ki bo prav gotovo ostala vsem odbornikom in ostalim navzočim v prijetnem spominu. Na njej so izrekli priznanje zboroma za več kot petletno odgovorno delo predsednika Lojzka Stropnikova, predsednika občinskega zbora Franc Vidmar, predsednika sveta kolektiva občinskega ljudskega odbora Anton Purg in republiški poslanec Janez Potrč.

## Uspešno opravljeno odgovorno delo zborov

Predsednica občinskega ljudskega odbora Lojzka Stropnikova je dejala:

**Tovarišice in tovariši odborniki in ljudski poslanci!**

»Ob zaključku petletnega dela našega ljudskega odbora in njegovih organov od jeseni leta

ne specifičnosti teritorialnega in socialnega značaja. To se kaže v relativno veliki ozemeljski obsežnosti občinskega teritorija, v svojstveni gospodarski opredeljenosti kmetijstva z vsemi posledicami stanja razdrobljenosti in površinskih obdelovalnih pogojev ter z novimi problemi, relativno hitre industrializacije in urbanizacije našega okolja.

Ti procesi so dobivali svojo nezadržno razvojno obliko prav v tem obdobju in so postavljali pred naš ljudski odbor in pred vse zavestne družbeno politične sile množico vprašanj, ki jih je bilo treba reševati popolnoma samostojno, kjer je bilo treba upoštevati vse posebne probleme in kjer je bilo nujno dobro presoditi vsestransko upravičenost rešitve v zvezi z drugimi prav tako perečimi problemi.

Naša občina je morala skrbeti za sorazmerno hiter materialni napredek, da je lahko iz ustvarjene materialne osnove uspešneje reševala ostala vprašanja, ki so se stopnjevala na nujnosti re-

s prometom zemljišč SLP 63, finančnih zadev, poroštev in drugo 101, ostalih gospodarskih zadev 126, zadev družbenih služb in ostalih 107.

Tako je bilo pred ljudskim odborom 1094 zadev različnega značaja, ki spadajo v občinsko pristojnost.

Iz podatkov vidimo, da je imel naš občinski ljudski odbor sorazmerno obsežno delo, ki ga je morala pripravljati in izvajati naša uprava.

Ob ugotovitvi doseženih uspehov na vseh področjih, pa ne pripada le zasluga samo nam predstavniki organom in občinski upravi, uspehe je doseglo naše ljudstvo ob utrjevanju socialistične zavesti in pripravljeno za ta vsestranski napredek. Tako lahko trdimo, da smo ustvarili vse s skupnimi zavestnimi družbenimi silami v vsestranskem prizadevanju vseh sodelujočih faktorjev. To nam je tudi porok, da bo lahko novizvoljena občinska skupščina tudi v bodoče z vso odgovornostjo izvrševala svoje naloge



Posnetek po zadnji seji občinskega odbora

(Foto: F. Langerholc)

1957 do danes, ko imamo zadnjo sejo, mi dovolite, da v kratkem povzamem vse, kar se je odvijalo bistvenega v tem predstavniskem telesu v tem času. Razumljivo je, da ne mislim pri tem le na naše neposredno delo v občinskem odboru in njegovih organih, temveč da moramo vse, kar smo dosegli, smatrati za plod dela našega celotnega družbeno-ekonomskega razvoja jugoslovanske socialistične skupnosti, katere del predstavlja tudi naša družbeno-politična skupnost.

Ce gledamo na naše delo v preteklih letih s tega vidika, ugotovljamo, da je bilo to obdobje zelo aktivno, razgibano, pestro in da se je neprenehoma spreminjalo.

V tem času smo oblikovali in izpopolnjevali naš celotni družbeno-ekonomski razvojni proces, ki se je utrjeval in izpopolnjeval v smeri razvoja socialistične demokracije prav pri najnižjih družbenih skupnostih, v enotah samoupravnih celic delovnih organizacij in v ožji družbeno-politični skupnosti, v komuni.

Ce smo do leta 1957 imeli v merilu občine še izrazito vlogo politično teritorialne enote, ki je imela še administrativni značaj, četudi so nekatere nove funkcije že takrat dajale občini pravico samoodločanja, pa je obdobje od tega leta dalje, čas doslednega utrjevanja samoupravnega, ekonomskega upravnega in družbeno-politične dejavnosti občine.

Ce smo lahko v naših delovnih skupnostih hitreje utrjevali samoupravljanje zaradi bistveno lažjih okoliščin, pa je bilo utrjevanje družbenega upravljanja v občini neprimerno težje, saj se srečuje naš delovni človek v občini kot aktivni družbeni delavec z mnogo večjimi, obsežnejšimi in težjimi vprašanji, ki jih prevzema v reševanje v občinski skupnosti.

Ce prihajajo do izraza v delovnih organizacijah pri proizvajalcih vseh oblik bolj problematično strokovno delovnega področja določene dejavnosti, pa moramo ugotoviti, da prevzema občina v svoje delovno področje reševanje vseh ostalih potreb in zahtev našega občana od upravno političnih do gospodarskih, komunalnih, prosvetno kulturnih, socialno zdravstvenih ter drugih splošnih zadev.

Kolikor bolj je dobivala naša razvojna pot socialistične demokracije samoupravno obliko, toliko bolj obsežna, težja in zamotana je bila množica obveznosti, ki jih je prevzemala v izvajanje občina s svojimi predstavniki in upravnimi organi in je padla na te organe večja odgovornost pred ljudstvom. Letni problemi so dobili pri naši občinski družbeni skupnosti posebno obsežnost prav zaradi nje-

šitve kot posledica hitrega družbenega razvoja.

Ce le bežno pregledamo ustvaritve zadnjih let, vidimo, da smo napredovali v vseh smereh, da smo dvignili s povečano produktivnostjo dela in z delovnimi zmogljivostmi narodni dohodek na raven srednje razvite občine v naši republiki.

V podrobnostih ne bom naštevala posameznih uspehov, ker so nam ti dobro znani, saj so sestavni del naših prizadevanj in odgovornosti, ki smo jih prevzeli kot izvoljeni predstavniki. Bolj bežno želim prikazati delo ljudskega odbora od prve seje 5. nov. 1957 do današnje zadnje v tej mandatni dobi. Ta doba je bila sestavljena v dveh obdobjih zaradi združevanja občin v letu 1958.

Prvo obdobje je bilo od 5. novembra 1957 do 23. 10. 1958 s 70 odborniki (40:30), druga od tega dne s 105 odborniki (60:45). V prvem obdobju je bilo 9 sej, v drugem pa 46 skupnih in 10 samostojnih sej zbora proizvajalcev. Skupaj je bilo torej 65 sej. Navzočnost na sejah je bila zelo dobra in je znašala v povprečju v prvem obdobju 88 %, v drugem pa 76 %. Na skupnih sejah je bilo obravnavanih 436 odlokov; od tega raznih volitev in imenovanj 367, obravnavanje svetov in komisij 36 in ostalih zadev 23. Na ločenih sejah je bilo skupaj 658 obravnavanih vprašanj in to izvirnih odlokov in njihovih dopolnitev ali sprememb 221, sprememb in dopolnitev odredb 6, sklepanj o statutih pravih in privoljenj 35, zadev

Ob zaključku se zahvaljujem za vestno izpolnjevanje dolžnosti vsem tovarišicam in tovarišem odbornikom, zveznim in republiškim ljudskim poslancem, članom občinskih svetov in komisij, načelnikom in uslužbencem občinske uprave, skratka vsem, ki so v tej mandatni dobi kakorkoli aktivno in uspešno sodelovali pri izvajanju svoje dolžnosti za koristi delovnega ljudstva in socialistične družbene ureditve.

Še vedno črne sečnje lesa

Inž. Egon Zorec

Rastlinski škodljivci in boleznj povzročajo v rastlinski proizvodnji veliko škodo. To pa lahko preprečimo ali vsaj omilimo z varstvom rastlin, predvsem s smotno in pravilno uporabo učinkovitih kemičnih sredstev. Sicer ne vemo naprej, kakšen bo napad krompirjeve plesni v letošnjem letu, ker je to odvisno od vremena, vendar moramo biti pripravljeni. Zaradi škode, ki jo je ta bolezen povzročila na krompirju, je bila v letu 1960 proglašena za nevarno in je škropljenje proti njej obvezno. Škropljenje je organizirano s tem, da je vzpostavljena antiftorforna služba, ki pridelovalce krompirja opozarja na pojav krompirjeve plesni in na škropljenje proti njej. Ta služba je organizirana s pomočjo opazovalcev, ki zasledujejo prve pojave plesni na vseh področjih krompirja v Sloveniji. Dolžnost opazovalcev je, da dnevno pregledujejo krompirišča in ob prvem pojavu bolezni takoj sporočijo kmetijski zadrugi, občinskemu ljudskemu odboru in kmetijskemu inštitutu, odnosno področnemu inštitutu (Maribor).

Škropljenje proti plesni je le tedaj uspešno, če je opravljeno pravočasno, to je najmanj v dveh do treh dneh po pojavu bolezni. Praksa je pokazala, da je bilo precej škropljenj neuspešnih, ker so bila izvedena prepozno. Treba je tudi upoštevati, da se plesen najprej pojavi pri zgodnjih sortah krompirja, ter je zato najprej potrebno škropiti. Ker je poraba vode z raznimi škroplilnicami različna, moramo temu prilagoditi oziroma preračunati tudi ustrezno količino kemičnega sredstva. Ta količina mora biti v sozmerju s količino vode, ki jo škroplilnica porabi na 1 ha površine. Ce rabi npr. škroplilnica 600 litrov vode, moramo na vsakih 100 litrov vode dodati 0,5 kg manela ali dithana M, da ustreza porabi 3 kg kredstva na ha. V primeru, da porabi škroplilnica 800 litrov vode na ha, dodamo na

vsakih 100 litrov vode 37,5 dkg manela. Tu je upoštevati, da mora biti količina točno odmerjena, ker bi bilo sicer škropljenje neučinkovito. Ce vzamemo preveč sredstva, krompir poškodujemo. Istočasno s škropljenjem proti plesni lahko vzamemo sredstva proti krompirjevcu. S škropljenjem proti hrošču prične mo navadno takrat, ko se razvija večina ličink na krompirju. Za zatiranje hrošča lahko vzamemo: 1. pantakan S 25, 4 kg na ha; pepein S 50, 2 kg na ha; dieldrin, 2 l na ha; lindapin, 1 kg na ha; lindan, 2 l na ha. Za škropljenje proti plesni uporabljamo: bakreno apno 50, 6 kg na ha; bakreno apno 25, 12 kg na ha; tiozin A, 4 kg na ha; manob ali dithane M, 2,5 do 3 kg na ha; dithane Z, 3 kg na ha; lirothian, 3 kg na ha; supercuprenin, 5 kg na ha; cuperbleu, 7 do 10 kg na ha. Uspeh škropljenja bo odvisen od pravočasnega škropljenja in pravilne doze. Škropiti moramo dobro, to je poškropiti moramo spodnje liste krompirja. Povzročitelji te bolezni se širi s trosi, ki so na spodnji strani listov.

S tem Vas na zadnji seji iskreno pozdravljam!

## Zrel in zavesten kolektiv občine

Predsednik sveta kolektiva občine Anton Purg pa je nagovoril zbora:

»Danes poteka več kot petletna mandatna doba našega pozitivnega delovanja, danes preneha ta doba našega skupnega dela in naporov, ki so bili usmerjeni v razvoj ptujske občine in v graditve socialističnih družbenih odnosov v ptujski komunalni skupnosti.

V teh letih so uslužbenci uprave Občinskega ljudskega odbora Ptuj ob vaših smernicah in ukrepih izpopolnjevali lik in fiziognomijo javnega delavca in uslužbenca. To je pripomoglo, da je uprava občinskega ljudskega odbora postala zrel in zavesten kolektiv, ki je danes sposoben prevzeti samoupravne pravice in dolžnosti, ki ste jih danes v zaključku svoje mandatne dobe uzakonili.

Kot predsednik začasnega sveta delovnega kolektiva se v imenu uslužbencev uprave Občinskega ljudskega odbora Ptuj zahvaljujem predsednici in vsem Vam odbornikom za napore in smernice, ki so pripomogle k izboljšanju dela uprave, obenem pa še za vso potrpežljivost in razumevanje, ki ste ga pokazali v primerih, ko naše analize, naši osnutki predpisov, naši predlogi in poročila niso bila na zadostni ravni.

Prizadevali si bomo naše delo še izboljšati v korist občanov na dobrih vzpodbudah, bogatih izkušnjah, ki smo si jih nabrali v dosedanjem delu in z našo pomočjo ter obljubljam, da bomo tudi bodoči občinski skupščini stavili na razpolago vse svoje znanje in izkušnje.

## Za spomin knjige

Končno sta izročila predsednika obeh zborov tov. Franc Vidmar in Ivan Veble predsednici tov. Lojzki Stropnikovi spominsko darilo — knjige in umetniško sliko, ljudskim poslancem in odbornikom obeh zborov pa v spomin »Ptujski zbornik« in s Kajuhovo nagrado nagrajeno knjigo Vinka Hafnerja »Srečno pot, fanta«.

Za zaključek je spregovoril še poslanec — književnik Janez Potrč, ki je pohvalil dolgoletno delo predsednice tov. Lojzke Stropnikove in obeh zborov ter je poudaril, da so imeli dosedanjji poslanci in odborniki priložnost sodelovati pri vsestranskem razvoju v ptujski občini, ki ga vidni in priznava vsak zaveden občian ter želi mnogo nadaljnjih uspehov tudi bodočim poslancem in odbornikom. V. J.

# Upokojejenci bodo volili

Za predstoječe volitve poslancev v občinski ljudski odbor ter v republiško in zvezno skupščino vlada med upokojejenci veliko zanimanje, kar je tudi povsem razumljivo. Vsi upokojejenci pričakujejo sprejetje novega zakona o pokojninskem zavarovanju. Kakor je znano, je bil zadnji osnutek tega zakona umaknjen, ker ni odpravil raznih pomanjkljivosti in velikih razlik med starimi in novimi upokojejenci, vsled česar tudi ni bil predložen dosedanj zvezni ljudski skupščini, da bi ga sprejela na zadnjem zasedanju. Sedaj se pripravljajo novi osnutek zakona, ki bo ugodnejši za vse upokojejence in bo predložen novi zvezni skupščini.

Prav posebno se zanimajo ptujski upokojejenci še za volitve odbornikov v občinski ljudski odbor, ki bo končno rešil odnosno odobril dodelitev prostorov za dom upokojevcem, kjer bodo našli upokojejenci pod lastno streho zatočišče in tudi možnost za združevanje, sestanke itd., s čimer bo dokončno izpolnjena in uresničena dolgoletna želja upokojevcem, da bodo v zadovoljstvu preživljali lepše dni na starostni ravni.

# Še vedno črne sečnje lesa

Velike gozdne površine, pomembnost lesa kot surovine za razvoj lesnopredelovalne industrije in izvoza ter varovalna vloga gozdov, hkrati pa dejstvo, da v gozdarstvu naše občine prevladuje drobno blagovna in neblagovna proizvodnja je z zveznim in republiškim zakonom o gozdovih točno določeno njih izkoriščanje ter obnova. Ze kmalu po osvoboditvi smo tako prišli tudi pri nas na sodobni način gospodarjenja z gozdovi ter uvedli sistem sečnih dovoljenj za vse gozdove v državljanski lastnini, kar je znano vsem proizvajalcem odnosno lastnikom gozdov ter se večina po teh predpisih tudi ravna.

Na žalost pa še imamo kmete, ki enostavno nočejo razumeti interesov družbe, ter iz leta v leto sekajo v svojih gozdovih brez vsakega sečnega dovoljenja ter predhodnega odkazila področnega logarja, katere pa morajo potem le-ti predlagati v upravno kazenski postopek.

ra leta. Sem se bodo lahko zatekali tudi upokojejenci ostalih podružnic DU na vasi.

Upokojejenci gledamo z velikim zaupanjem v bodoče poslance, katerih kandidature bomo potrdili na sedanjih volitvah z glasovanjem

Zato bodo vsi upokojejenci opravili svojo državljansko dolžnost in se udeležili polnoštevilno volitev v vse skupščine.

Vsak upokojenec bo volil dvakrat. V nedeljo, 26. maja, bomo volili predstavnike v občinski ljudski odbor, v nedeljo 16. junija pa bomo glasovali za kandidate v republiški in zvezni zbor poslancev. Tako bomo s svojim glasovanjem neposredno potrdili novo ustavo SFRJ in novi ekonomsko politični sistem, ki predstavlja največjo pridobitev in sad dosedanjih naporov naših delovnih ljudi in naše socialistične družbe.

Upokojejenci! Bodite med prvimi na voliščih!

Vodstvo DU

# Bodimo pripravljene na krompirjevo plesen

Inž. Egon Zorec

Rastlinski škodljivci in boleznj povzročajo v rastlinski proizvodnji veliko škodo. To pa lahko preprečimo ali vsaj omilimo z varstvom rastlin, predvsem s smotno in pravilno uporabo učinkovitih kemičnih sredstev. Sicer ne vemo naprej, kakšen bo napad krompirjeve plesni v letošnjem letu, ker je to odvisno od vremena, vendar moramo biti pripravljeni. Zaradi škode, ki jo je ta bolezen povzročila na krompirju, je bila v letu 1960 proglašena za nevarno in je škropljenje proti njej obvezno. Škropljenje je organizirano s tem, da je vzpostavljena antiftorforna služba, ki pridelovalce krompirja opozarja na pojav krompirjeve plesni in na škropljenje proti njej. Ta služba je organizirana s pomočjo opazovalcev, ki zasledujejo prve pojave plesni na vseh področjih krompirja v Sloveniji. Dolžnost opazovalcev je, da dnevno pregledujejo krompirišča in ob prvem pojavu bolezni takoj sporočijo kmetijski zadrugi, občinskemu ljudskemu odboru in kmetijskemu inštitutu, odnosno področnemu inštitutu (Maribor).

Škropljenje proti plesni je le tedaj uspešno, če je opravljeno pravočasno, to je najmanj v dveh do treh dneh po pojavu bolezni. Praksa je pokazala, da je bilo precej škropljenj neuspešnih, ker so bila izvedena prepozno. Treba je tudi upoštevati, da se plesen najprej pojavi pri zgodnjih sortah krompirja, ter je zato najprej potrebno škropiti. Ker je poraba vode z raznimi škroplilnicami različna, moramo temu prilagoditi oziroma preračunati tudi ustrezno količino kemičnega sredstva. Ta količina mora biti v sozmerju s količino vode, ki jo škroplilnica porabi na 1 ha površine. Ce rabi npr. škroplilnica 600 litrov vode, moramo na vsakih 100 litrov vode dodati 0,5 kg manela ali dithana M, da ustreza porabi 3 kg kredstva na ha. V primeru, da porabi škroplilnica 800 litrov vode na ha, dodamo na

vsakih 100 litrov vode 37,5 dkg manela. Tu je upoštevati, da mora biti količina točno odmerjena, ker bi bilo sicer škropljenje neučinkovito. Ce vzamemo preveč sredstva, krompir poškodujemo. Istočasno s škropljenjem proti plesni lahko vzamemo sredstva proti krompirjevcu. S škropljenjem proti hrošču prične mo navadno takrat, ko se razvija večina ličink na krompirju. Za zatiranje hrošča lahko vzamemo: 1. pantakan S 25, 4 kg na ha; pepein S 50, 2 kg na ha; dieldrin, 2 l na ha; lindapin, 1 kg na ha; lindan, 2 l na ha. Za škropljenje proti plesni uporabljamo: bakreno apno 50, 6 kg na ha; bakreno apno 25, 12 kg na ha; tiozin A, 4 kg na ha; manob ali dithane M, 2,5 do 3 kg na ha; dithane Z, 3 kg na ha; lirothian, 3 kg na ha; supercuprenin, 5 kg na ha; cuperbleu, 7 do 10 kg na ha. Uspeh škropljenja bo odvisen od pravočasnega škropljenja in pravilne doze. Škropiti moramo dobro, to je poškropiti moramo spodnje liste krompirja. Povzročitelji te bolezni se širi s trosi, ki so na spodnji strani listov.

## Dopisujte v TEDNIK

vsakih 100 litrov vode 37,5 dkg manela. Tu je upoštevati, da mora biti količina točno odmerjena, ker bi bilo sicer škropljenje neučinkovito. Ce vzamemo preveč sredstva, krompir poškodujemo. Istočasno s škropljenjem proti plesni lahko vzamemo sredstva proti krompirjevcu. S škropljenjem proti hrošču prične mo navadno takrat, ko se razvija večina ličink na krompirju. Za zatiranje hrošča lahko vzamemo: 1. pantakan S 25, 4 kg na ha; pepein S 50, 2 kg na ha; dieldrin, 2 l na ha; lindapin, 1 kg na ha; lindan, 2 l na ha.

Za škropljenje proti plesni uporabljamo: bakreno apno 50, 6 kg na ha; bakreno apno 25, 12 kg na ha; tiozin A, 4 kg na ha; manob ali dithane M, 2,5 do 3 kg na ha; dithane Z, 3 kg na ha; lirothian, 3 kg na ha; supercuprenin, 5 kg na ha; cuperbleu, 7 do 10 kg na ha. Uspeh škropljenja bo odvisen od pravočasnega škropljenja in pravilne doze. Škropiti moramo dobro, to je poškropiti moramo spodnje liste krompirja. Povzročitelji te bolezni se širi s trosi, ki so na spodnji strani listov.

Gregorčič Alojz

Drago Omulec

## Kmetovalci, zavarujte svoje pridelke proti škodam po toči!

Vremenske neprilike povzročajo kmetovalcem vsako leto ogromno škodo. Med najhujšimi je toča, ki lahko v nekaj minutah poškoduje oziroma uniči vso letino. Tako je v preteklem letu izredno močna toča prizadela več krajev na področju mariborskega okraja. Predvsem so trpeli predeli, ki jih močne toče ne obiščejo pogosto. Nikoli ne moremo vedeti, kje bo toča padala, kolikšen bo njen obseg in kakšna bo njena udarna moč. Ni dovolj obdelati, zasejati in zasadiiti zemljo. Treba si je zagotoviti sredstva za nadomestilo pridelkov, če bi jih toča poškodovala ali celo uničila. Ker večina kmetovalcev nima rezerv za kritje škode po toči, jih edino zavarovanje lahko rešuje težav. Zavarovalnica jim v denarju povrne vrednost uničenih pridelkov, da lahko nemoteno go-

spodarijo na svojih posestvih in da njihove družine ne trpijo pomanjkanja.

Z zavarovanjem pridelkov proti škodam po toči prenesejo kmetijski proizvajalci nevarnost toče na zavarovalnico. Vsakdo lahko zavaruje katerokoli vrsto pridelka proti škodam po toči. Zavarovanje pridelkov obsega razen jamstva za škodo po toči še jamstvo za škodo po požaru in streli. Vsa omenjena jamstva veljajo do žetve posevkov oziroma obiranja plodov. Kmetovalci lahko sklepajo zavarovanje direktno s terenskimi zastopniki zavarovalnice, ali pa prek kmetijskih združenj, če so z njimi v proizvodnem sodelovanju. Skupinsko zavarovanje kooperiranih pridelkov prek kmetijskih združenj je za 20 % cenejše od individualnega zavarovanja. Skrajni rok za sklepanje skupinskih za-



# ORMOŽ

## Dosedanji veliki uspehi in obilne zdravstvene naloge

Na zadnji seji je občinska skupščina obravnavala poročilo o delu KZ »Kombinat Jeruzalem-Ormož«, katerega je izbrpno podal direktor Matija Ratek. Glede na to, da si kolektiv tega podjetja vsestransko prizadeva izboljšati in povečati kmetijsko proizvodnjo na osnovi popolnejše agrotehnik, večje uporabe umetnih gnojil, s sposobnejšim strokovnim kadrom, s prizadevanjem za večjo produktivnost dela in z večanjem družbenih površin, ni odveč bralcem posredovati perspektivo in nadaljnji razvoj zadrage. V prvi vrsti je treba omeniti upravljanje v zadrugi, ki je zavzelo svoje mesto. Vendar je treba po mnenju direktorja zadrage krajevno in zadrage svete se resneje vključiti v družbeno politično in gospodarsko odločanje v kraju. Rekordni pridelki v vinogradništvu in še v nekaterih panogah kmetijstva pričajo o zavzemanju in sposobnosti kolektiva, ki razume hiter družbeni razvoj, zato s tako velikim tempom razvija, širi in dopolnjuje kmetijsko proizvodnjo. Od formiranja kombinata in letos do aprila so se družbene površine povečale za 424 ha, vrednost osnovnih sredstev pa je narasla na 2.520.000.000 din.

Visoka agrotehnika in ustrezna uporaba umetnih gnojil je pripomogla k razveselitvi uspehom v kmetijstvu. Vinogradništvo je glede na vrednost proizvodnje na prvem mestu.

Pristna, visokokvalitetna Jeruzalemska vina pod imenom »Jeruzalemska« so znana po vsem svetu. Zadrage pridelujejo tudi po 14 kilogramov grozdja na trti in po 64 hl mošta po hektarju. Hitro obnavlja stare vinograde, saj ima samo še 130 ha vinogradov na kolju. Sodobna obdelava zahteva bogato gnojenje z umetnimi gnojili, zato letno po hektarju porabijo po 3000 kilogramov nitrofoskala.

## Razgovor kandidatov z volilci

Do dneva volitev je ostalo še precej političnega dela, ki ga je treba vestno, pravočasno in dosledno opraviti, ker je tudi od njega odvisen uspeh volitev. To vse nalaga sicerne občani dovolj nalog, predvsem pa članom SZDL, članom ZK, članom krajevnih političnih komisij in občinski politični komisiji za pripravo volitev. Družbeno politične organizacije, društva, ustanove, zavodi, gospodarske organizacije in komisije za pripravo volitev se

### (Nadaljevanje s 1. strani)

## Sprejem štafete mladosti v Ormožu

vilna vozila in pričakale velike množice ljudi. S pozdravljanjem štafete so želeli predsedniku republike še mnogo let zdravia in sreče. Deset minut pred prihodom zvezne štafete so prispele lokalne štafete. Prihod zvezne štafete v Ormož je pričakalo nad 800 ljudi, in svedeni trbuni pa so bili kandidata za republiški zbor Milena Bokša-Bac, predsednik občinskega odbora SZDL občine Ormož Stane Čeh, predsednik občine Matija Panjkiher, predsednica občinskega komiteja ZMS Ormož Dušana Visket ter drugi. Mladinka Ivanka Bezjak je predala zvezno štafeto predsedniku občinskega odbora SZDL, ki je v imenu občanon spregovoril ter zaželel predsedniku Titu za njegov enaindesetdeseti rojstni dan vse najboljše. Očrtal je velike zasluge tovariša Tita za mir in za miroljubno sožitje med narodi. Zaigrala je godba na pihala in po desetminutnem postanku je štafeta nadaljevala svojo pot proti Ljutomeru.

Pri prenosu štafete in v pripravah je sodelovalo približno 860 mladincev in mladink.

### (Nadaljevanje s 1. strani)

## Te dni po svetu

škov za organiziranje teh sil, vendar zahtevajo, naj bi bil namestnik — Nemec.

Francija se je doslej upirala sodelovanju, sedaj pa kaže, da je vanj privolila, po vsej verjetnosti na račun francosko-zahodnonemškega sodelovanja, ki sta ga te dni potrdili obe prizadeti skupščini. V Moskvi niso kar tako v posebni noti Parizu in Bonnu opozorili, da bodo nemški militaristi sedaj uresničili svojo poglavito zamisel — soudeležbo pri jedrski oborožitvi in pozneje celo — lastno udeležbo.

Vso skrb posveča zaščiti vinogradov in sadovnjakov pred nalezljivimi boleznimi in škodljivci.

Do leta 1970 bo zadruga imela obnovljenih 700 hektarov vinogradov, na katerih bo pridelala nad 600 vagonov vina in bodo proizvodni stroški za 50% nižji od sedanjih. Obnovitveni načrt Kombinata določa obnoviti vsako leto 40 ha vinogradov. V sadjarstvu predvideva obnovitveni načrt sajenje na kompleksu v letu 1964 40 hektarov; v Savcih 150 ha, 40 hektarov v Ivanjkovcih in na Veličanah, 40 hektarov pri Miklavžu, skratka do leta 1970 bo v občini po načrtu urejenih 500 hektarov sadnih plantaž. Glede na precejšnjo predvideno proizvodnjo jabolk, hrušk in breskev bo vzporedno s tem nujno misliti na gradnjo ustreznih skladišč in hladilnic.

DR

## Dravsko polje

### Njihovo delo in skrbi

Kmetovalci na Dravskem polju so v glavnem že okopali krompir, nekateri pa celo zagrnili. Krompirišča so lepa, le da je na njih vse polno koloradskega hrošča. Le-tega bo treba seveda z najuspešnejšimi sredstvi zopet zatirati.

V kmetijskih zadrugah na veliko prodajajo umetna gnojila. Tako je bilo pred KZ Cirkovce v torek, dne 21. t. m. nekaj deset kmečkih vozov, ki so čakali na umetna gnojila.

Kmetovalci, ki uporabljajo umetni gnoj, imajo lep pridelek, predvsem pa se to vidi na žitaricah. Pšenica tudi lepo uspeva, precej pa je slabše z ržjo.

Letos bo občutno primanjkovalo rži, istočasno pa tudi te vrste slame, ki je pri nas važna surovina, predvsem pa služi za kritje neštetihih streh.

BJ

## Je bela cesta vglajena...

Tako bomo lahko kmalu tako rekli za cesto proti Pragerskem. Začela so se namreč dela pri rekonstrukciji ceste Kidričevci—Sikole. Tako bo letos urejeno in razširjeno cestišče vse do križišča pri 12 km v smeri Fram-Cirkovce. Tako lahko upamo, če vmes ne bo kakršnih posebnih zastojev, da bo cesta naslednje leto že uporabna. S tem pa še ne bo konec jeze, kajti najslabši odsek, t. j. odsek Slov. Bistrica—Sikole, bo še naprej čakal na rekonstrukcijo. Ta odsek cestišča je najslabši v mariborskem okraju in marsikatera os ali vzmet je že šla in bo še šla v pogubo. Delavec pri tem delu želimo vsi koristniki te ceste čim več uspeha!

BJ

## Mladi zadrudniki pri delu

Lepo je bilo, ko so mladi zadrudniki 4. a razreda šole Fr. Osojnika vneto delali na svoji prostorni ekonomiji, kjer so pleli in okopavali čebulo, kumare idr. Opazujoč te mlade delavce in delavce, si nisem mogel kaj, da bi ne stopil za trenutek med nje ter se kaj pomenil.

Delajo radi, so povedali, pridelek pa gre deloma za šolsko mlečno kuhinjo. Če pa iz vsestranskih razlogov ocenimo tako delo šolskih otrok, moramo pritrdati, da je res koristno, saj se tako vsi navadijo na delo, da pozneje v življenju lažje shajajo.

BJ

no vzdusje, volilci razumejo važnost volitev, zato so tudi nanje vsestransko pripravljani. Vendar pa je tudi nadalje potrebno angažirati vse politične sile, da bodo priprave politično temeljito in dosledno izvedene.

Mladina krasi volišča, olupšuje okolico, opravlja tehniška dela za izvedbo volitev in se udeležuje vseh predvolilnih priprav. Sindikati morajo v tem času opraviti odločilno politično delo skupno z SZDL. Težišče dela teh organizacij je resno in odgovorno. V zadnjih desetih letih je bilo v občini Ormož čez 200 sestanov v gospodarskih organizacijah, v ustanovah in zavodih in v posameznih krajih. Sestanki so bili dobro obiskani in skoraj povsod je bilo razvidno, da se občani zanimajo za posamezna poglavja nove ustave, predvsem ti. Tudi vi stopite med prvimi na

Mladina je sklenila da bo prva kolektivno volila. In starejši volišče in pokažite svojo zavest! sta, ki govorijo o volitvah.

Drago Rizman

jugoslovansko avstrijski meji, to pot proti Cankovi v Prekmurju. Majhen popravek umik — in že smo bili spet na pravi poti.

Vozil smo se vseskozi v bližini meje (po skrajnem vzhodnem delu avstrijske Stajerske — Steiermarka). Ravnski, lepo obdelani svet je kmalu prešel je valovitega in nato hribovitega. Od časa do časa se je odprl razgled proti vzhodu, prek meje na Goričko v našem Prekmurju. Tu je vodilca nismo potrebovali, saj smo imeli v svoji sredi strokovnjaka za te kraje in za celotno Gradiščansko tja do Neživskega jezera, prof. Jožeta Maučeca, organizatorja našega potovanja, avtorja znane brošure »Slovensko Porabje«, ki je izšla takoj po osvoboditvi, ko so od-

# Foto zapisek

## Razkopano središče mesta



Polaganje nove kanalizacije po Ptujju je prodrlo v središče mesta. Sedaj je razkopan Trg mladinskih delovnih brigad, kjer so v teku kanalizacijska dela, ki bodo napredovala dalje po Miklošičevi ulici. Ko bo urejena v Ptujju tudi kanalizacijska mreža, ne bo več nikakšnih potreb za razkopavanje ozkih ulic, ki čisto zapre promet

## Možnost zaposlitve mladih delavcev

V sredo, 22. maja 1963, so prišli v Ptuj k Zavodu za zaposlovanje delavcev predstavniki podjetja »Montana«, zabukovski rudnik rjavega premoga in nekovi iz Zabukovice pri Zalcu v zvezi z možnostjo takojšnje zaposlitve 50 mladih delavcev starosti nad 18 let, ki jih potrebujejo v podjetju. Z zaposlenimi iz tukajšnjih krajev so zelo zadovoljni in smatrajo, da je v predelih pujske občine še več mladih ljudi, ki žele biti zaposleni v podjetju s primernimi dohodki, stanovanjem in prehrano in ki jim ni treba oditi predaleč na delo.

Z zavodom je dogovorjeno, da bodo mladi delavci v območja pujske občine v nedeljo 26. maja t. l. seznanjeni tudi s to možnostjo zaposlitve z omenili na krajevno običajen način. Po zbranih prijavih bo podjetje iz Zabukovice zopet poslalo svoje predstavnike v Ptuj, ki se bodo dogovorili s prijavitelji o pogojih in možnostih zaposlitve, o dohodkih, stanovanjih, hrani in razvojnih možnostih ter napredovanjih do visoke kvalifikacije.

V kratkem času zaposlitve v Zabukovci pri Zalcu se bodo novozaposleni iz predelov pujske občine lahko prepričali, da jim je tam zagotovljena bodočnost, ki se je bodo radi resno oprijeli ter za njo pridobili še druge svoje vrstnike, ki še doma čakajo na lepše dni, zaposlitev in kvalifikacijo.

## Humor

### PRI VODOPADU

Vodič: »To je eden izmed največjih vodopadov na svetu. Ako bi dame hotele za trenutek utihniti, boste slišali oglušajoče šumenje vode.«

### PAMETEN NASVET

Gost v hotelu ni mogel spati. Ko je prišel k zajtrku, ga je hotelier prijazno vprašal:  
— Gospod, ali ste dobro spali?  
— Dobro spal? — odgovori gost, — celo nič nisem zatislil niti enega očesa!  
— Zdaj razumem, — pravi hotelier.  
— To ste krivi sami! Če hočete spati, morate vendar zatisliti obe oči.

ločali o naših novih mejah, da njegovega dela za Prekmurje niti ne omenim. Pa tudi nekaterim starejšim udeležencem so bili ti kraji dobro znani.

Pokrajina, po kateri se vozimo, je valovita, mestoma celo hribovita, menjajavo se pejsaži, gozdni in dolinski, s krbno obdelanim poljem za sabo puščamo od časa do časa manjša naselja, oči gledajo in se spet utrujene od vtisov zapirajo. Za nami je razvodje med Muro in Rabo in že se spuščamo v Rabsko dolino, iz Steiermarka (Stajerske) prehajamo v Burgenland (Gradiščansko). Krajši počitek v Jennersdorfu (Zenavcih), nato pa naprej, proti avstrijsko-madžarski meji. Blizu ceste stoji spomenik v spomin na veliko zmago nad turško vojsko pri Monostru l. 1664. Približno se povsem meji, ki teče tu po ravninskem svetu: dvojna žica, na ograja, vmes pa širok pas zemlje; vse kaže, da je mintran Torej meja, ki loči, ne pa veže Mimogrede pomislimo na blokovska nasprotja, prijetne vesele misli izpodrivajo grenke, še posebej, ko v nekoliko zamaglenem dopoldnevu opazujemo prek meje obrise slovenskega Monostra (seveda ne danes, sedaj je to madžarski Szentgotthard po avstrijski oz nemško St. Gotthard) in poslušamo razlago našega vodnika, ki nam pripoveduje o preteklosti teh krajev, o slovenskem Porabju in njegovih prebivalcih, Rabskih Slovenih našteva imena vasi, ki so še danes sloven-

ške, o mestu Monostru samem, o tem, kako so to našo zemljo 1919 prisodili Madžarom, in še to in ono zanimivost, Porabje je najsevernejši del slovenskega ozemlja, kjer se pri Monostru dotika slovanstvo z nemštvom in madžarstvom. Dežela Rabskih Slovencev je po večini gričevnata, valovita pokrajina, saj segajo na njeno ozemlje poslednji odrastki Alp, ki se na vzhodu porazgube v širno Panonsko nizino. Vmes pa so ravnine in dolinice, ki jih režejo številni potočki. Porabje je bogato z vodovjem in vrelci, menjajavo le lepo obdelane njive, travniki, pašniki, gozdovi in vinogradi. Podatke povzemam iz že omenjene brošure prof. Jožeta Maučeca in Vilka Novaka (Slovensko Porabje) in jih navajam tudi zaradi tega, ker približno enaka oznaka velja tudi za Gradiščansko (tja do Neživskega jezera — Neusiedler See). Čas nam je bil skopo odmerjen, meni pa tu prostor, zato ni bilo mogoče tam povedati in meni tu zapisati vsega. To daljšo pot do Dunaja smo si izbrali prav zaradi tega, da bi si ogledali ozemlje, kjer prebivajo rabski Slovenci, na Gradiščanskem gradiščanski Hrvati, zato je človeku kar žal, da je vse to spoznavanje in doživljanje tako naglo in vtisi tako bežni in nepopolni, pa še ti v utrujenosti povratnih dni iz novega, vsakdanjega dela zbledijo in otopijo. Sicer pa, saj smo še mladi in morda se bo še kdaj ponudila priložnost.

(Nadaljevanje prihodnjic)

# S poti po Gradiščanski in na Dunaj

(Popotni zapiski)

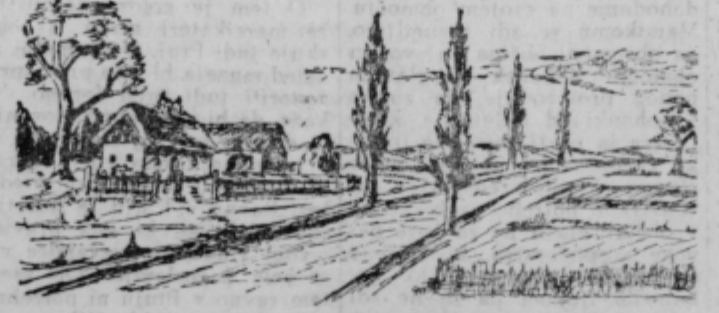
Lepo je za praznike doma, še posebno, če je to praznik 1. maja, praznik dela in porajajoče se pomladi, ko se ti telo in duh spočijeta sredi zelenega Ptujkega polja, cvetočih Slovenskih gorici in prebujajočih se Haloz in ko se utrujeno, pa vendar spokojno zaustaviš in sprostiš ob misli da živiš v domovini, v kateri uživa tvoje in skupno delo vse priznanje. Toda svet je velik in širok in kdo bi ti zameril, če se ti želje ne ustavijo vedno na mejah tvoje domovine, če si zaželiš novih spoznanj in doživetij, če si hočeš razširiti obzorje. In končno, praznik dela je priznan danes bolj ali manj po vsem svetu, saj je to praznik celokupne človeške družbe, in kaj je lepšega kot spoznavati nov svet in njegove ljudi v lepih pomladnih dneh.

Tako si je najbrž mislil marsikdo izmed nas, ki smo se odločili, da bomo prvomajske praznike izkoristili za poučno pot-

vanje v sosednjo državo, Avstrijo. Naš obisk je veljal njeni najbolj vzhodni, obmejni pokrajini — Burgenlandu ali po naše Gradiščanski, in povsem razumljivo, njeni prestolnici Dunaju. Potovanje je v sodelovanju z mariborsko podružnico Kompas organizacijsko prevzelo Turistično društvo v Ptujju, pravzaprav lahko zapišem kar prof. Jožeta Maučec, njegov predsednik, ki je postrtovalno opravil vse zamudne priprave. Uspela ekskurzija in zadovoljstvo vseh udeležencev naj mu bosta skromna zahvala. Program je bil precej natrpan in utrudljiv, denarni izdatki ne preveč skromni, marsikdo bi si želel videti še kaj več in predvsem laagodnejše, a vse to so že kar nujni atributi vsakega potovanja.

V zgodnji jutranji uri nas je zadnjega aprilskega dne Kompasov avtobus potegnil prek Slovenskih goric do obmejne Gornje Radgone. Prijetna je bila vožnja v prebujajočem se spomladanskem dnevu po svetločih Slovenskih goricah, hitro so bile opravljene obmejne formalnosti

na naši strani radgonskega mostu prek Mure, ki loči dve sosedni državi, in že smo se vozili po mestnih ulicah Radkersburga, avstrijskega dela Radgone, in nato skozi radgonski kot (med Kučnici, Muro in Radgono), ki se precej ostro in globok zareže v naše ozemlje in v katerem je na avstrijski strani ostalo večje število slovenskih vasi z okoli 2000 prebivalci. Nazorno predstavto tega radgonskega kota smo dobili, ko smo zašli preveč na desno in se kar na lepem znašli znova na



Motiv s poti na Gradiščansko



Pomoč mlademu kadru

# DA BO ZMAGOVAL

odgovorne naloge

Društvo knjigovodij v Ptuj, ki šteje 332 članov, si resno prizadeva pridobiti v svoje vrste vse zaposlene, ki delajo v knjigovodstvih, da bi jih a predavanji, razgovori, s tolmačenji in uredb in predpisov, s posredovanjem raznih koristnih izkušenj čimbolj usposobilo za odgovorno in komplicirano delo v knjigovodstvu.

Na nedavni skupščini sta raztolmačila navzočim predsednik in tajnik Rola Rudolf in Dragica Novak v imenu upravnega odbora plan bodočega dela. Po njem naj bi prišlo do ustanovitve sekcije v Ormožu, do srečanj z drugimi društvi, do sestavljanja raznih analiz, s katerimi bo društvo opozarjalo politične in gospodarske ter upravne organe na razne pojave, ki jih je potrebno odpraviti. Več stikov in sodelovanja bo tudi med društvom in šolami, ki pripravljajo nov knjigovodski kader in s podjetji, ki imajo mlad in neizkušen knjigovodski kader in ki potrebujejo pomoč.

Skupščina društva je obravnavala vsa vprašanja s stališča, da je urejena knjigovodska služba v podjetju močna opora organom upravljanja, zlasti če je na tekocem in kolektivni, ker jih tekoče opozarja na finančno stanje, na vrline in slabosti v gospodarnosti, na zakonite možnosti in omejitve v črpanju finančnih sredstev, zlasti pa na stanje realizacije proizvodnje.

Poleg pohval društvu in odboru je bilo na skupščini tudi nekaj kritičnih pripomb, ki kažejo na to, da je kaznovalna politika napram računovodjem prekruta v primerjavi s preskromno pomočjo, ki jo ti dobijo od inšpekcije. Slednje lažje registrirajo stanje in napake, ki imajo kazenske posledice kot bi preko društva opozarjale knjigovodski kader na pojave, ki vodijo k napakam.

## Še o letošnjem 'Tednu bratstva in prijateljstva'

V lepem spomnu so nam ostali vtisi s prireditev v tednu bratstva in prijateljstva ter 1. maja ter mislim, da je potrebno še povedati nekaj s tem v zvezi, ker takšna manifestacija to v popolni meri tudi zasluži.

Z veseljem ugotavljamo, da je bilo letos v zvezi z letošnjim tednom bratstva in prijateljstva posvečene v tisku mnogo pozornosti, kar lahko v precejšnji meri pomaga, da bodo v bodoče uspehi še večji.

O uspehu letošnjega tedna ni potrebno mnogo razpravljati, ker se je to najbolje videlo na samih prireditvah, kakor po aplavzih med in po izvajanih programih. Vse to verno kaže, da ljudje iz teh treh komun radi sprejemajo takšno prizadevanje in nekako spodbujajo odgovorne faktore, da bi organizirali takšne prireditve tudi sicer, ne samo ob tednu proslav, temveč da je potrebno poiskati možnosti za stalno medsebojno sodelovanje v teku celega leta. Da bi to sodelovanje razširili na celo leto, je težnja ljudi iz vseh treh komun, potrebno pa bi bilo angažirati določeno število ljudi, da bi poiskali nove možnosti za sodelovanje. Uspeh nikakor ne bi izostal.

Začetek sodelovanja pred tremi leti, gledan z današnjega vidika, je bil kaj skromen v primerjavi z letošnjim obsežnejšim programom kulturnih manifestacij, začeti z uspešno razstavo slik slikarjev — amaterjev pa vse do svečane akademije ob koncu Tedna v varaždinskem gledališču.

Predlogi, ki jih je dal v letošnjem Tednu tovariš Bagar glede razširitve sodelovanja zelo ustrezajo našim trem komunam zaradi tega, ker govore o raznih oblikah sodelovanja na vseh poljih dejavnosti. Na svečani seji treh sindikalnih svetov 27. aprila tega leta je prišla do izraza vrsta koristnih predlogov in sugestij o možnosti razširitve sodelovanja treh občin. Med najvažnejšimi pa je vsekakor predlog, da se ustanovi komisija vseh treh svetov, ki bo skrbela izključno za to sodelovanje in da bi bili vsi kontakti in srečanja čim bolj organizirana.

Mislim, da se ne motim, če trdim, da bi Čakovčani in Varaždinci z veseljem večkrat med letom pozdravili odlične ptujске igralce — amaterje, »Vesle Prleke«, pevске zbere itd., kakor na drugi strani Ptujčani, zanimive svatovske običaje iz Medjimurja, pesmi rudarjev iz Murskega Središča ali varaždinske folklorne peselce, pevce in godbenike.

Ce bodo predlogi ob letošnjem proslavljanju Tedna ostvarjeni, bo proslava prihodnje leto v Čakovcu še bolj svečana in še bolj uspešna, kar je želja vseh ljudi naših komun.

Ivica Domislovič  
Varaždin

V splošnem pa je tudi na območju ptujске občine razveseljiva ugotovitev, da je vedno več redno in dodatno izšolanega knjigovodskega kadra in da bodo sčasoma šole in društva dala našemu finančnemu sistemu potreben kader, ki bo pravilno razumel svoje delo, jedro predpisov in svoje mesto v kolektivu.

V. J.



Med poročanjem predsednika na skupščini

## Okrog jedra se jih zbira vedno več

Center mladinskih klubov OZN v Ptuj, z 8 klubi in nad 150 članicami in člani na osnovnih in ostalih šolah je v ptujski občini med organizacijami in društvi za mladino vreden vplivni činitelj pri njeni vzgoji s poslušom za svetovna dogajanja.

Na svoji letni skupščini, 19. maja 1963, je sprejel ta center za svoje članstvo spodbuden plan dela z osnovno nalogo, pridobivati nove člane in jih na razne načine seznanjati s skrbjo za vrstnike svojega članstva po svetu, z njihovimi težavami in razvojem v raznih deželah. To delo jim bo toliko lažje, kjer jim bodo pomagali v šolah, kjer so klubi. To služi splošni razgledanosti članstva, vzbujanju njihovega zanimanja in posluha za težave in

uspehe vsega človeštva in pravilnemu ocenjevanju razvoja v domovini, kar jim bo koristilo v poznejših letih, ko se bodo javno udeleževali in opravljali razne funkcije.

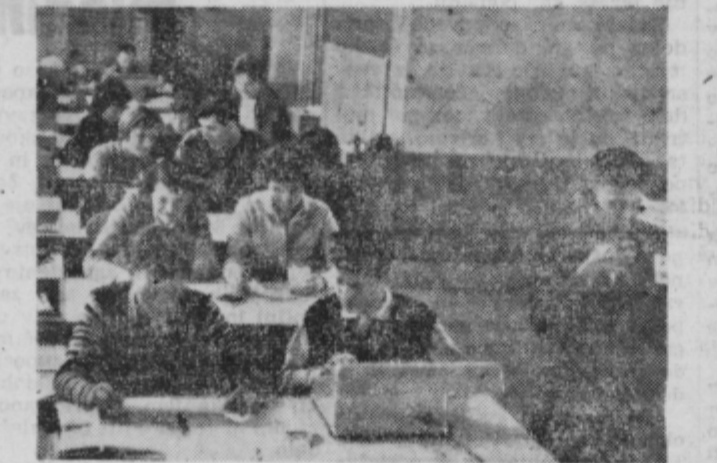
Udeleženci skupščine so bili močno užaljeni, ko se od povabljenih gostov, raznih predstavnikov skupščine skoraj nikdo ni udeležil, da bi prisluhnili njihovim skromnim željam in velikim načrtom, ki so se jih zgodaj lotili.

V. J.

### OPRAVICILO

Zaradi obširnega gradiva za volitve ni bilo mogoče objaviti vsega za to številko namenjenega materiala, kar nam naj oprostite dopisniki in bralci. Zaradi tega je moral tokrat izostati tudi horoskop.

Uredništvo



Kolektiv Narodne banke v Ptuj se je posebno potrudil z učenci iz 8. razredov osemletke, ki so prišli k njemu na enotedensko prakso

# Tednikova tribuna

## Ptuj, njegove lepote in cene vinu

Ob letošnjih prvomajskih praznikih je marsikoga iz Ptuja odneslo v turistične kraje po Sloveniji in v sosedne republike in povsod je bilo mogoče opazovati lepote naših krajev in pripravljenost ljudi na turiste, zlasti pa posebnosti politike krajevnih forumov do turizma, za njegovo pospeševanje in za čimboljši vtis vsakogar, ki bi ga naj pot zopet nanesla k njim.

Na prvomajski vožnji po Gorenjskem smo gostje iz Ptuja in okolice z veseljem ugotavljali, da ni tam samo skrb krajevnih forumov, kako bodo urejena naselja ob glavnih cestah, kakšne so fasade hiš, vrtovi in njih ograje, ampak je to skrb vsake družine in hišnega sveta, da bi dobili turisti o njihovem kraju čimboljši vtis. Nikjer ne obstane pocelid samo na naravnih lepota, na planinah, gričih, poljih in travnikih ter gozdovih, ampak tudi na hišah in ljudeh, na mnogih creticah in okrasnem grmičju. V lokalih je največ vredna domačnost, čisti prti, hitra in vlnudna postrežba in končno obračun. Vse skupaj napravi na turista vtis, ki ga ne more pokvariti ali popraviti slaba niti najboljša propaganda na prospekkih in letakih. Doživetja in ugotovitve so najboljše propaganda.

Po prilično dolgi in naporni vožnji s fičom smo se na Gorenjskem ustavili v gradu Pod-

vin pri Begunjah in pojužinali. Takoj smo opazili originalne dvolitrske steklenice s štajerskim vinom in sicer iz kleti Kmetijskega kombinata Ptuj. Pozanimali smo se, koliko stane steklenica našega domačega vina na Gorenjskem in so nam odgovorili, da stane 800 din. Naša družba je naročila takšno steklenico vina in jo z užitek om izpraznila. Močno smo se začudili ceni, ko pa vemo, da stane ista količina enake sorte vina v originalni dvolitrski steklenici v gostiščih v Ptuj, po 1080 din do 1200 din.

Z raznimi turisti smo debatirali o tem, zakaj pijejo naši domači potrošniki v Ptuj in tudi turisti vino po tako visoki cenah. V drugih turistično bolj razvitih krajih je vino mnogo ceneje. Nekateri pripisujejo te razlike v cenah lokalni politiki do proizvodnje in dohodnine na svojem območju. Marsikomu se zdi razumljivo, da obremeni občina na svojem območju dohodek od glavnih panog proizvodnje, da zmore z dohodki od industrije, kmetijstva in obrti kriti vse izdatke raznih služb. Vlagati mora zbrana skupna sredstva za prvenstvene potrebe prebivalstva v občini, zlasti pa za tiste pakuške gospodarstva, ki vložena sredstva čimprej vračajo. Nekaterim ljudem pa se ne zdi naravno in potrebno, da bi morali npr. Majšperčani plačevati

## Prijeten nedeljski popoldan v Jursincih

Minulo nedeljo popoldne so v vaski dvorani v Jursincih gostovali člani DFD Svobode iz Tezna, ki so pred nabito polno dvorano domačih gledalcev, oziroma poslušalcev izvedli vokalni koncert lepih domačih, ljudskih in umetniških pesmi.

Domačini so bili nad izvajanjem programa izredno navdušeni, posebno pa sta vžigala »rojak Franček in Prleška Micača«, ki sta s svojimi masnimi alt hecnimi guci še bolj navdušila poslušalce.

Podobnih obiskov in programov si prebivalci Jursinc ter okoličani želijo še več ter upajo, da se bo spet kmalu kdo oglašil, ki bo priklical veselje in smeh med naše podeželjsko ljudstvo.

B. J.

### KONCERT

mlade pianistke v ptuj

V ponedeljek, 27. maja bo v dvorani Glasbene šole v Ptuj izvenabonmajski koncert Nevenke Hohnjec, Mlada pianistka je diplomantka Akademije za glasbo v Ljubljani in izhaja iz šole znanega pianista in klavirskega pedagoga, prof. Pavla Sivica.

Nevenka Hohnjec in prof. Pavel Sivic bosta izvajala II. Brahmov koncert na dveh klavirjih. Ostali program bo obsegal dela Bacha, Liszta, Chopina, Matičiča in Sivica.

Koncertantka je slovenskemu glasbenemu občinstvu dobro znana, saj je imela že več zelo uspešnih nastopov.

Predprodaja vstopnic je v pisarni Glasbene šole v ponedeljek od 9. do 11. ure in od 18. ure dalje. Rezervacije po telefonu št. 38.

Na koncert vljudno vabimo.

Ravnateljstvo Glasbene šole Ptuj



### MESTNI KINO PTUJ

predvaja 24. maja francoski film »DENAR PRI ŽENSKAH«, 25. in 26. maja ameriški film »ALAMO«, I. del, 28. in 29. maja egiptovski film »NEZNANKA«, 30. maja »ALAMO«, II. del.

### KINO ORMOŽ

predvaja 25. in 26. maja francoski (cinemascope) film »POT OKROG SVETA V 80 DNEH«, 29. in 30. maja ameriški (cinemascope) film »USPAVANA LEPTICA«.

### KINO »RUDA SEVER«, GORIŠNICA

predvaja 26. maja ameriški film »NAJVEČJA PREDSTAVA«.

### KINO ZAVRČ

predvaja 26. maja ameriški (cinemascope) barvni film »CAS LJUBEZNI IN SMRTI«.

doma izdelano blago dražje kot ljudje drugje, da bi lahko stala govedina v ptujski živinorejski občini več kot drugje, da bi moralo stati vino v vinorodnem predelu več kot drugje itd.

Turistična politika v ptujski občini bo sečasoma nedvomno boljša kot je. Marsikateremu turistu se ne zdi sedaj najbolj pametno, da je v ptujskem muzeju vstopnina za ogled vseh dragocenosti malenkostna. Turist dobi prvotni vtis, da se ceni v Ptuj kultura nad vse, toda kmalu občuti na drugi strani v gostinskih lokalih, da mora pri pijacah, ki so tako ali drugače obdvočene, prispevati za kulturne dragocenosti v Ptuj, višji znesek kot drugje. Naj ima ogled kulturnih vrednosti svojo ceno in usluge v gostiščih svojo, ne pa da mora občina pri alkoholnih pijacah zbirati sredstva za izpolnjevanje kulturnih potreb na svojem območju.

Naši delovni ljudje imajo priložnost mnogo potovati in se prepričati, da je povsod tako urejeno, da je treba pri raznih ogledih kulturnih in zgodovinskih dragocenosti šteti lepe denarce za vstopnino. K temu seveda nikdo ni primoran, če ga to ali drugo ne zanima. Razumljivo pa je, da običejejo turisti razne kraje ravno zato, da bi videli zgodovinske in kulturne dragocenosti, ne pa, kako je urejen ta ali drugi gostinski lokal in kakšne so v njem cene.

O tem je gotovo razmišljalo že marsikateri turist, ki obiskuje tudi Ptuj. O vstopnini za ogled muzeja bi bilo prav sprejeti tudi pred forumi. Ne kaže, da bi se širil po Sloveniji in drugje za Ptuj sloves, da so v njem najdražja vina, čeprav je v sredini vinorodnih predelov. Ravno v Ptuj je Kmetijski kombinat, ki ima pravico izvoza vina za proizvajalce vin iz cele Jugoslavije. Ob vsem tem ravno v Ptuj ni potrebno piti vina po najdražjih cenah. Ivanuša B., Ptuj



Sprejem broderske štafete v Ptuj

## Prisrčen sprejem broderske štafete v Ormožu

Ze sedmič je letos broderska štafeta ponesla prisrčne pozdrave in čestitke za Titov rojstni dan. Ob tej svečanosti je nosilce štafetnih palic pričakalo čez 500 ljudi, ki so se z navdušenjem pridružili srečnim željam za dolgo in srečno življenje našega ljubljene predsednika.

Prejšnjo soboto je po Dravi mimo Ormoža pripeljala broderska štafeta iz Ptuja. Pri bivšem kopalisku jo je pozdravil in sprejel Drago Zabavnik, ki je tudi spregovoril o pomenu, važnosti in o bistvu te velike slavnosti. Poudaril je pomen Titove osebnosti pri naši osvoboditvi, v združitvi vseh naših narodov, v revolucionarni izgradnji nove socialistične Jugoslavije, v velikem ugledu naše države in predsednika v svetu, v miroljubni koeksistenci in še odločneje in upoštevanju vseh narodov. T imenu občanov je obljubil, da bomo še odločneje in hitreje odpravljali napake, ki škodujejo našemu hitremu vsestranskemu razvoju. Po predaji štafete palice in po skromni pogostitvi so se člani štafete odpeljali po Dravi proti Varaždinu. Ob zvokih

godbe na pihala in mahanju množice so člani izginili v daljavi. Po štiriurni vožnji je štafeta priplula v Varaždin.

D. R.

## Prvi turistični festival šolske mladine na Gomili

Podružnice šole prirejajo navadno ob koncu šolskega leta šolske izlete na Gomilo. Turistično društvo na Gomili pa je stopilo letos v stik z večjim številom osnovnih šol, da bi z njihovo pomočjo izvedlo na vrhu Gomile šolski turistični izletniški dan.

Tako bodo 13. julija letos množice šolske mladine iz vseh strani Slovenskih goric obiskale Gomilo. Zbirališče bo ob 9. uri pri razglednem stolpu, kjer bo tudi ob 10. uri pričetek programa, ki bo trajal do okrog 13. ure.

Mladina bo najprej zapela Radovana Gobca »Lepo je v naši domovini biti mlad«, nakar bodo sledili nastopi mladine v sportnih, pevskih in glasbenih točkah. Sodelovali bodo tudi humoristi, artisti, recitatorji itd. Najboljši bodo nagrajeni.

## Uspeh ptujskih dijakin v Celju

V počastitev dneva mladosti je bilo v soboto, 18. maja, tradicionalno srečanje dijakin drugih letnikov administrativnih šol mariborskega in celjskega okraja v strojepisju in stenografiji. Tega srečanja so se udeležile poleg domačink še mariborske in ptujске dijakinje. Vsako šolo je zastopala pet dijakin v obeh disciplinah.

Najprej so se pomerile v strojepisju. Zmagala je Ana Plavšak iz Celja z 289,4 neto udarci v minuti. Na odlično tretje mesto se je uvrstila Anica Jerenc iz Ptuja z 272,7 neto udarci in tako dosegla nov osebni in šolski rekord, imela pa je le 0,18 % napak. Če predpostavljamo, da sta se pred njo uvrstili tekmovalki, ki razred ponavljata in sta že lani tekmovali, je uspeh skromne Ptujčanke toliko večji. Osmo mesto pa je dosegla Milka Ferčec.

Spremenjeni način tekmovalnja po mednarodnih pravilih v stenografiji je prinesel veliko

zmago ptujskim tekmovalkama. Začetna hitrost 125 se je nadaljevala do polne hitrosti 225 zlogov na minuto. Z velikim naskokom in polno hitrostjo 225 zlogov ob 99,55 % točnem prenosu je zmagala dijakinja 2. b razreda administrativne šole v Ptuj Milena Masten. Visoka mesta so še dosegle: 5. Anica Friedl, 7. Ivanka Breznik, 10. Jožica Potočnik in 11. Angela Pulko. Zelo pohvalno so je o Mastenovi izrazil nestor slovenske stenografije prof. Rudolf Rakuša in meni, da ima pogoje, da doseže še večje uspehe.

Prvih pet tekmovalk je dobilo praktične nagrade. Po tekmovalju so bili prijateljski razgovori med dijakinjami. Nasploj je tekmovalje uspelo in prineslo ptujski administrativni šoli lepo afirmacijo glede na to, da obstaja le tri leta. Prihodnje leto bo tekmovalje v Mariboru. F. P.

## OSEBNA KRONIKA

### Rojstva, poroke in smrti na območju matičnega urada Ptuj

Rodile so: Terezija Kovačič, Kidričevo 8 — Sonjo; Jožefa Kuzner, Makole 25 — Mirana; Anka Strajnar, Brezje 40 — Jožico; Fani Urbančič, Ciril-Metodov drevored 1 — dečka; Kristina Kumer, Desternik 40 — Erno; Elizabeta Čeh, Mariborska 31 — dečka; Jožefa Fideršek, Savinsko 28 — dečka; Marija Pauko, Gerečja vas 71 — Majdo; Roza Klasinc, Brunsvig 54, Tezno — Zofijo; Antonija Pihler, Velovlak 15 — Franca; Ivanka Hanzelič, Hardek 26 — Vesno; Marija Pekar, Ciril-Metodov drevored 5 — Andrejo; Sanda Breznik, Boreci 12 — dekle; Marija Sešerko, Lahonci 18 — dečka; Katarina Žizek, Mestni vrh 79 — dečka; Ana Medved, Lovrenc na Dravskem polju 1 — Stanka; Stefka Zganjar, Križanče 71, Varaždin — dekle; Marija Munda, Frankovci — Marjetko; ja 1963.

Anica Kozel, Belavšek 42 — dečka; Anica Horvat, Godeminci 42 — dečka; Frančka Krajnc, Pobrežje 35 — dečka; Anica Cigula, Zaboveci 55 — Zeljko; Digra Svenšek, Poštna ul. 2/a, Ormož — dekle; Ana Tement, Rogoznica 45/b — dekle; Cvetka Medved, Lovrenc 122 — Bogdana.

Poroke: Albin Grdina, Masarykova 2, in Marija Zalar, Krepeljeva pot 6; Vladimir Vaupotič, Formin 56, in Erika Ozmeč, Osluševci 15.

Umrli so: Dušan Kovačič, Vrazova 2, Ormož, roj. 1887, umrl 15. maja 1963; Andrej Pusaver, Stari grad 57, p. Makole, roj. 1905, umrl 19. maja 1963; Irena Rogina, Budina 53, roj. 25. aprila 1962, umrla 20. maja 1963; Alojzija Heber, Miklošičeva 6, roj. 1888, umrla 15. ma-

V ponedeljek, dne 27. maja 1963, bo ob 11. uri na Združenem trgu izvršena licitacija za prodajo

### tovornega avtomobila PIONIR — 3 tone, 5 prestav v voznem stanju

Prednost nakupa imajo organizacije socialističnega in združnega sektorja.

Po 12. uri pa se prodaja eventualnim zasebnim interesentom.

Trgovsko podjetje »ZBIRA«



# Volišča za volitve 26. maja 1963

Na podlagi 67. člena zakona o volitvah odbornikov občinskih in okrajnih skupščin (Uradni list SRS, št. 11-82/63) občinska volilna komisija Ptuj dolega za volitve dne 26. maja 1963

## NASLEDNJA VOLIŠČA:

- za volitve odbornikov občinskega zbora občinske skupščine Ptuj, in
- za volitve odbornikov občinskega zbora delovnih skupnosti občinske skupščine Ptuj, ki jih volijo člani kmetijskih združenj in njihovi družinski člani, ki se izključno ukvarjajo s kmetijstvom:

Volilna enota	Zap. št. volilna	Kraj volišča	Za volivce, ki stanujejo v	Za člane kmetijskih združenj
1	1	Dom SZLL Vičava	Vičava	KZ »J. Lacko«
			Vičavska pot Cesta Olge Meglič Orešje	KZ »J. Lacko«
			naselje Krčevina	KZ »J. Lacko«
2		Kokol Stanko, Krčevina št. 10		
3		Križe Dušan, Štuki št. 20	naselje Štuki in bratov Rešev	
4		Rabeljčič vas št. 11	Rabeljčič vas	
2	1	Narodni dom v Ptuj	Jadranska ulica Aškerčeva ulica Cvetkov trg Vrazov trg Vošnjakova ulica	
		Dom JLA v Ptuj	Prešernova ulica Grajška ulica Na gradu Na hribu	
		Glasbena šola, Hrvatski trg 3	Muzajski trg Cafova ulica Muršičeva ulica Cankarjeva ulica Hrvatski trg Dravska ulica	
3	1	Osnovna šola Franca Osojnika, Ljutomerska cesta	Ljutomerska cesta hišne številke: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 12a, 14, 14a, 16, 18, 20 in 20a Ciril-Metodov dr. Gregorčičev dr. hiš. št.: 2, 6, 8 Panonska ulica Volkmerjeva cesta Osojnikova cesta Gregorčičev dr. hiš. št.: 4, 5, 7, 9 Cojzova pot Levstikova pot Krambergerjeva pot Trubarjeva ulica Ljutomerska c. h. št.: 11, 13, 15, 17, 19, 20b, 20c, 20d, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 28a, 28b, 28c, 29, 29a, 30, 31, 33, 34, 35, 39, 41, 43	
		2 Odsek za gozdarstvo, Ljutomerska cesta		
4	1	Dvorana ObLO Ptuj, Miklošičeva ul. 14	Rajčeva ulica Bezjakova ulica Slovenski trg Med vrti Miklošičeva ulica Ob Grajeni Pletarska ulica Srbski trg Trstenjakova ulica Tiha pot	
		2 Dvorana ObLO Ptuj, Trg mlad. brigad 1	Trg mlad. brigad Ulica heroja Lacka Murkova ulica Zelenikova ulica Vodnikova ulica Krempljeva ulica Trg svobode Ormoška cesta Čučkova ulica Znidaričevo nabrež. Na tratah Rajšpova ulica Nova cesta Rogozniška cesta	KZ »J. Lacko«
		2 Kuhar Anton, gost., Budina št. 39	Budina. Brstje	KZ »J. Lacko«
		3 Kolarič Janez, gost., Spuhlja 26	Spulja Brstje	KZ Hajdina
6	1	Dvorana SZDL Breg	Združni trg Mariborska cesta Ob Studenčnici Mlinska cesta Ob Dravi Spolenjakova ulica Zagrebska cesta do vključno hiš. št. 23 Rogaška cesta Poljska cesta Na obrežju Ob železnici Zagrebska cesta od hiš. št. 23 dalje Selska cesta Mejna cesta Draženska cesta Na postajo	KZ »Dr. polje«
		2 KZ Hajdina, Zagrebska c. 48		
7	1	Prosvetna dvorana Cirkovce	Cirkovce	KZ »Dr. polje«
		2 Medved Anton, Dragonja vas 30	Dragonja vas	KZ »Dr. polje«
		3 Dolenc Simon, Mihove 15	Mihove	KZ »Dr. polje«
		4 Lah Marija, Pongerce 8	Pongerce	KZ »Dr. polje«
		5 Gas. dom Jablane	Sp. in Zg. Jablane	KZ »Dr. polje«
		6 Gas. dom Starošinci	Starošinci	KZ »Dr. polje«
		7 Prosenjak Stefan, Stražgojnci 2	Stražgojnci	KZ »Dr. polje«
		8 Gas. dom Šikole	Šikole in del Gaja	
8	1	KZ »Haloze«, Brezovec 92	Brezovec	KZ »Haloze«
		2 Osn. šola Cirkulane	Cirkulane	
		3 Gomilšek Ivan, Dolane 30	Dolane	
		4 Štumberger Anton, Gruškovec 39	Gruškovec od hišne št. 1 do 56	
		5 Kele Jožef, Gruškovec 80	Gruškovec od hišne št. 57 do 80	
		6 Tetičkovič Jakob, Medribnik 10	Medribnik	
		7 Petrovič Elizabeta, Melje 6	Meje	
		8 Emeršič Jurij, Veliki vrh 3	Veliki vrh	
9	1	Vidmar Franc, Gradišča 147	Gradišča od št. 1 do 81 in od št. 138 do 150	
		2 Emeršič Marija, Gradišča 97	Gradišča od št. 82 do 137	
		3 Hercog Ivan, Paradiž 10	Paradiž	
		4 Furman Stanko, Pohorje 15	Pohorje	

Volilna enota	Zap. št. volišča	Kraj volišča	Za volivce, ki stanujejo v	Za člane kmetijskih združenj
			5 Belšak Anton, Pristava 16	Pristava in Slatina KZ »Haloze« — del od hiš. št. 46 do 82 ter Mali Okič od hiš. št. 1 do 29
			6 Kolednik Anton, Slatina 33	Slatina — del od hiš. št. 1 do 45 in Mali Okič od hiš. št. 30 do 60
10	1	KU Desternik, Vintarovi 50	Vintarovi	KZ »J. Lacko«
		2 KK — delovišče, Placar št. 14	Placar in Janežovci	
		3 Dajčman Franc, Jiršovci 55	Jiršovci in Gomile	
		4 Mahorič Alojz, Drstelja 7	Drstelja	
11	1	Muršec Janez, Ločki vrh 33	Ločki vrh	
		2 Cvetko Stanko, Svetinci 9	Svetinci	
		3 Pihler Alojz, Levajnci 24	Levajnci in Desinci	
		4 Kogler Franc, Zg. Velovlak 6	Zg. Velovlak	
		5 Pisarna KZ, Desternik 13	Desternik, Janežovski vrh, Zasadi in Strmec pri Desterniku	
		6 Arnuš Janko, Dolič 42	Dolich in Gomilice	
12	1	Letonja Konrad, Dolena 10	Dolena in Bolečka	KZ »Haloze«
		2 Osnovna šola Sela	Trnovec Sela in Barislavci	KZ »Dr. polje«
		3 Petrovič Alojz, Zg. Pristava 7	Zg. Pristava in Po-	KZ »Haloze«
		4 Turk Franc, Lancova vas 35	Lancova vas	
		5 Gostilina »Pri Poldeku«, Tržec 1	Tržec in Jurovci	
13	1	Gas. dom Dornava	Dornava	KZ »Ptuj. p.«
		2 Gas. dom Mezgovci	Mezgovci	KZ »J. Lacko«
		3 TOBIAS, Pacinje, Sp. Velovlak	Pacinje Sp. Velovlak	
		14 1 Osn. šola Gorišnica	Gorišnica	KZ »Ptuj. p.«
		2 Gas. dom Formin	Formin	
		3 Gas. dom Gajevci	Gajevci in Placarovi	
		4 Gas. dom Zamušani	Zamušani	
15	1	Gas. dom Zagojčiči	Cunkovci in Zagojčiči	
		2 Gas. dom Moškanjci	Moškanjci	
		3 Petek Franc, Tibolci 1	Tibolci	
		4 Zadrudni dom Muretinci	Muretinci	
		5 Dom oskrbovancev Muretinci	Muretinci (Dom oskrbovancev)	
		6 Gas. dom Mala vas	Mala vas	
16	1	Pisarna KU Grajena	Grajena in del Krče-KZ »J. Lacko« vine pri Vurherku Grajensčak in del Krčevine pri Vurb.	
		2 Toplak Slavko, Grajensčak 13	Grajensčak in del Krčevine pri Vurb.	
		3 KK Mestni vrh 28	Mestni vrh	
17	1	Gas. dom Hajdina	Zg. Hajdina	KZ Hajdina
		2 Uprava KZ Hajdina	Sp. Hajdina	
		3 Malek Jakob, Draženci 59	Draženci	
18	1	Osn. šola Hajdina	Skorba	
		2 Gas. dom Hajdoše	Hajdoše	
		3 Jerenko Andrej, Slovenja vas 26	Slovenja vas	
		4 Gas. dom Gerečja vas	Gerečja vas	
		5 Sprah Jakob, Kungota 19	Kungota pri Ptuj	
19	1	Slodnjak Martin, Bodkovci 47	Bodkovci	KZ »J. Lacko«
		2 Matjašič Anton, Dragovič 24	Dragovič in Gradišček	
		3 Salamun Ludvik, Gabernik 6	Gabernik in Mostje	
		4 Toš Franc, Grlinci 19	Grlinci	
		5 Osn. šola Juršinci	Juršinci	
		6 Hrga Ignac, Kukava 23	Kukava	
		7 Vičar Julijana, Rotman 18	Rotman	
		8 Stebih Anton, Sakušak 79	Sakušak	
		9 Pintarič Franc, Senčak 24	Senčak	
20	1	Delavski klub TGA, Kidričevo I	Kidričevo I	
		2 Pisarna HM, Kidričevo	Kidričevo II	
		3 Lampič Stane, Njiverce	Njiverce	KZ Hajdina
21	1	Osn. šola Leskovec	Zg. Leskovec, Sp. Leskovec, Mala Varnica in Berinjak	KZ »Haloze«
		2 Pernek Jožef, Trdobjoci 17	Trdobjoci	
		3 Orlač Jožef, Gruškovje 163	Gruškovje (del)	
		4 Mere Janez, Strmec 52	Strmec pri Leskovcu	
		5 Topolovec Jakob, Velika Varnica od št. 1 do 34	Velika Varnica od št. 1 do 34	
		6 Cafuta Mihael, Velika Varnica od št. 35 do 116	Velika Varnica od št. 35 do 116	
		7 Miakar Mihael, Gradišča 35	Gradišča	
		8 Zemljic Jožef, Skorišnjak 32	Skorišnjak	
		9 Arnuš Franc, Veliki Okič 17	Veliki Okič od hiš. št. 1 do 34	
		10 Zavec Andrej, Veliki Okič 49	Veliki Okič od hiš. št. 35 do 55 in Mali Okič od hiš. št. 61 do 67	
		11 Hvalec Simon, Repišče 27	Repišče	
		12 Miakar Mihael, Belavšek 36	Belavšek	
22	1	Gasilski dom Apače	Apače	KZ »Dr. polje«
		2 Osn. šola Lovrenc	Lovrenc na Dr. p.	
		3 Zafošnik Anton, Pleterje 27	Sp. Pleterje	
		4 Osl Alojz, Peterje 69	Zg. Pleterje	
		5 Medved Stanko, Zupečja vas 46	Zupečja vas	
23	1	Pisarna »Konus«, Majšperk	Breg, Skrblje in Sta-KZ »Haloze« nečka vas	
		2 Pislak Viktor, Lešje 23	Lešje in Koritno	
		3 Pisarna KU, Majšperk	Majšperk	
		4 Kmetec Helena, Medvedce 10	Medvedce	

Volilna enota	Zap. št. volišča	Kraj volišča	Za volivce, ki stanujejo v	Za člane kmetijskih združenj	
			5 Kaučević Albert, Sestrže	Sestrže	KZ »Haloze«
			6 Marčić Anton, Preša 9	Preša in Sveča (del)	
24	1	Prosvetna dvorana Borovci	Borovci	KZ »J. Lacko«	
		2 Prosvetna dvorana Markovci	Markovci		
		3 Prosvetna dvor. 14	Nova vas		
		4 Korošec Vlado, Zabovci	Zabovci		
25	1	Prosvetna dvorana Bukovci	Bukovci		
		2 Kovačič Anton, Prvenci 16	Prvenci in Strelci	KZ »Ptuj. p.«	
		3 Prosv. dvor. Stojnci	Stojnci		
		4 Prosvetna dvorana Sobetinci	Sobetinci		
26	1	Zadrudni dom Podlehnik	Podlehnik	KZ »Haloze«	
		2 Belšak Jakob, Gorca 42	Gorca		
		3 Štruel Terezija, Dežno 15	Dežno		
		4 Osnovna šola Rodni vrh	Rodni vrh		
		5 Večerič Anton, Strajna 28	Strajna		
27	1	Trafela Marija, Gruškovje 5	Gruškovje od hiš. št. 1 do 23		
		2 Fošnje 13 Stefan, Gruškovje 52	Gruškovje od hiš. št. 24 do 80		
		3 Sega Andrej, Gruškovje 93	Gruškovje od hiš. št. 81 do 117		
		4 Osnovna šola Podlehnik	Sedlašek od hiš. št. 1 do 60		
		5 Sakelšek Jože, Sedlašek 100	Sedlašek od hiš. št. 61 do 128		
		6 Osn. šola Podlehnik	Stanošina		
		7 Horvat Jože, Kozminci 13	Kozminci		
		8 Vaupotič Jože, Jablovec 23	Jablovec		
		9 Pernek Matevž, Ložina 8	Ložina		
28	1	Habjančič Marjeta, Zakl 19	Zakl		
		28 1 Matjen Andrej, Bratislavci 44	Bratislavci	KZ »J. Lacko«	
		2 Gas. dom Polenci	Brezovci, Slomi in Polenci		
		3 Osn. šola Polenshak	Polenshak in Hlaponci		
		4 Pluško Leopold, Prerad 41	Prerad in Lasigovci		
		5 Gas. dom Žamenci	Žamenci in Strejaci	KZ »Ptuj. p.«	
29	1	Pislak Stefan, Deklece 3	Deklece	KZ »Haloze«	
		2 Mikolčič Anton, Janški vrh 27	Janški vrh		
		3 KU Ptujška gora	Ptujška gora in Sp. Podložje		
		4 Topolovec Silvo, Podložje 91	Zg. Podložje		
		5 Gajšek Ignac, Stogovci 21	Slape in Stogovci		
30	1	Fermečev »Štok«	Kicar	KZ »J. Lacko«	
		2 Zadrudni dom Rogoznica	Nova vas pri Ptuj		
		3 Korenjak Miha, Podvinci	Podvinci		
		4 Zadrudni dom Rogoznica	Rogoznica in Žabjak		
31	1	Osn. šola Stoperce	Stoperce, Grdina, Sitež, Sveča in Travni potok (del Ceremožiš in Nadol)	KZ »Haloze«	
		2 Osn. šola Naraplje	Naraplje, Plajnsko in Sitež (del) Jelovice		
		3 Planinc Janez, Jelovice 10	Jelovice		
32	1	Osnovna šola Trnovska vas 34	Trnovska vas in Lo-	KZ »J. Lacko«	
		2 Pukšič Feliks, Biš 12	Biš, Crmlja in Sovjak		
		3 Rojko Franc, Bišečki vrh 52	Bišečki vrh, Crmljenšak in Trnovski vrh		
33	1	Osn. šola Videm	Videm in Šturmovci	KZ »Haloze«	
		2 Drvenšek Franc, Pobrežje 69 b	Pobrežje pri Vidmu		
		3 Cafuta Jože, Soviče 4	Soviče, Dravci in Vareja		
		4 KK dvorana Dravinjski vrh 28	Dravinjski vrh		
		5 Poslpije KK, Majski vrh 44	Majski vrh in Ljubstava		
34	1	Osn. šola Vitomarci	Andrenci (del. Drbe-	KZ »J. Lacko«	
		2 Cuček Ivan, Hvaltinci 5	tinci in Vitomarci Hvaltinci in Rjavci		
		3 Kramberger Ludvik, Slavšina 5	Smolinci (del) Slavšina in Gibina		
		4 Holc Franc, Zagorci 5	Zagorci		
35	1	Gas. dom Zavrč	Zavrč, Goričak in Hrastovec (del)	KZ »Haloze«	
		2 KK »Svabovo«, Hrastovec	Hrastovec		
		3 Ropič Jožef, Belski vrh 40	Belski vrh		
		4 KK zgradba, Gorenjski vrh 45	Gorenjski vrh in Pestilke		
		5 Veselič Franc, Turški vrh 50	Korenjak in Turški vrh (del)		
		6 KK zgradba, Turški vrh	Drenovec in Turški vrh		
36	1	Osn. šola Žetale	Ceremožiše		
		2 Obrat »Pletarna«, Dobrina 14	Dobrina		
		3 Železnik Leopold, Kočice 1	Kočice — del od hiš. št. 1 do 75		
		4 Prezelj Leopold, Kočice 45	Kočice — del		
		5 Potočnik Jože, Nadole 5	Nadole		
		6 Prosv. dvor. Žetale	Žetale — del od hiš. št. 1 do 58		
		7 Kolar Neža, Žetale 80	Žetale — del od hiš. št. 56 do 115		

V Ptuj, dne 15. 5. 1963  
OBČINSKA VOLILNA KOMISIJA PTUJ

Tajnik:  
Rubin Maks I. r.

Član:  
Tetičkovič Franjo I. r.

Predsednik:  
Fridl Jože I. r.



# Objave in oglasi

# ŠPORT

# VOZNI RED

za redno avtobusno progo PTUJ—LESKOVEC  
VARNICA—TRAKOŠCAN

D	N	D	VD	Postaje	VD	D	D	N
1	2	3	4		5	6	7	8
6.20	7.00	13.00	15.45	0 o Ptuj	p	6.15	7.40	14.30 15.10
6.25	7.05	13.05	15.50	3 Turnišče		6.10	7.32	14.25 15.04
6.30	7.15	13.15	16.00	6 Videm		5.55	7.27	14.17 14.54
6.35	7.25	13.25	16.10	9 Varej. hrib		5.50	7.22	14.12 14.44
6.40	7.28	13.30	16.15	10 Soviče		5.40	7.15	14.05 14.41
6.45	7.31	13.35	16.16	12 Odc. za Cirk.		5.35	7.10	14.00 14.39
6.50	7.35	13.40	16.20	14 Leskovec		5.30	7.05	13.55 14.35
6.55		13.45	16.25	17 Vel. Varnica				7.00 13.50
	7.55		16.40	20 Cvetlani		5.05		14.15
	8.10		16.55	25 p Trakoščan	o	4.50		14.00

Opomba: Pod 4 in 5 obratuje vsaki dan.  
Pod 2 in 8 obratuje avtobus ob nedeljah, in sicer od 1. maja do 30. oktobra 1963.

## Tekmovanje v orodni telovadbi

Pred štirinajstimi dnevi je bilo v Mariboru okrajno prvenstvo v vajah na orodju, v nedeljo, 19. maja pa republiško v Ljubljani. Teh tekmovanj so se udeležila tudi društva »Partizan« Ptuj, Markovci in Dornava. Ptuj je poslal eno vrsto mladink, posameznike pri mladincih ter skupno z Markovci in Dornavo sestavil vrsto članov za III. razred v občinskem merilu. Telovadci iz Ptuja so se na teh tekmovanjih zelo dobro odrezali.

Ta uspeh orodnih telovadcev iz Ptuja, Markovci in Dornave bo verjetno pripomogel k večji afirmaciji te lepe športne zvrsti, ki je bila nekoč v teh krajih na višini, pa danes zamira. OP

### Kratke iz športa

**Nogomet:** v nedeljo je Drava gostovala v Lendavi in v prvenstveni tekmi MM-lige dosegla z Nafto neodločen rezultat 0:0. Aluminij pa je v Kidričevem premagal Mejnika 2:0.

V predzadnjem kolu občinske nogometne lige so bili v nedeljo doseženi naslednji rezultati: Videm-Destarnik 2:2, Gorišnica-Dornava 4:2 in TAP-Markovci 9:1. V vodstvu je Gorišnica pred Destarnikom itd.

Vse tekme občinske nogometne lige, ki bi morale biti v nedeljo, 26. t. m. so preložene na naslednjo nedeljo, to je 2. junija.

**Rokomet:** na občinskem prvenstvu osnovnih šol je v ptujski skupini zmagala osnovna šola »T. Znidariča«. V Cirkulanah pa je med moškimi ekipami zmagala domača, med ženskimi pa osnovna šola Gorišnica. Finalna tekmovanja se bodo pričela 27. maja ob 9. uri dopoldne na stadionu Drave v Ptuj.

V soboto ob 20. uri bo v Ptujju otvoritev novega rokometnega igrišča. Ob tej priliki bodo nastopili telovadci iz Maribora, člani judo kluba »Drava«, za konec pa bo še rokometna tekma. V slučaju slabega vremena bo prireditev ob isti uri v ponedeljek 27. maja.

### Lunine spremembe in vremenska napoved

za čas od 26. maja do 2. junija  
Prvi krajec bo v četrtek, 30. maja ob 5.56.  
Napoved: okrog 28. maja dež, ves ostali čas bo lepo in toplo vreme. AC

### IZGUBLJENO

PROSIM NAJDI TELJA ženskega dežnika (plavega), da ga vrne proti nagradi v Upravi za dohodke občine Ptuj.

### PREKLIC

Podpisana Julijana Cernezal, trgovska pomočnica, Desternik, preključujem in obžalujem žaljivke, ki sem jih izrekla o Angeli Hauptman, posestnici, Dolič 44, ter se ji zahvaljujem, da je odstopila od pregona.  
Ptuj, dne 18. maja 1963.  
Julijana Cernezal

### OBJAVA

Zdravstveni dom Kidričevo obvešča starše s področja Zdr. doma Kidričevo, da bo enkratno cepljenje (revakcinacija) proti otroški paralizni, za otroke, rojene v letih od 1956 do 1960 po naslednjem razporedu:  
za cepišče Hajdina 4. jun. 1963 ob 16. uri popoldne;  
za cepišče Cirkovce 5. junija 1963 ob 16. uri popoldne;  
za cepišče Kidričevo 6. junija 1963 ob 16. uri popoldne;  
za cepišče Lovrenc 7. junija 1963 ob 16. uri popoldne.  
S seboj prinesite žličko in 250 dinarjev.  
Kidričevo, 18. maja 1963.  
Uprava Zdravstvenega doma Kidričevo

### POZIV

Oddelek za narodno obrambo občinskega ljudskega odbora Ptuj, objavlja po 61. čl. zakona o narodni obrambi (Uradni list FLRJ, št. 30-315) in 2. toč. 2. čl. uredbe o prenosu zadev in pristojnosti vojaških odsekov na upravne organe občinskih ljudskih odborov, ki so pristojni za narodno obrambo (Uradni list FLRJ, št. 8-87/60)

### Splošni poziv na nabor

za moške rojene leta 1945 in starejše, ki so bili v preteklem letu začasno nesposobni za službo v JLA in imajo stalno ali začasno bivališče na območju občine Ptuj. Ne glede na to, ali so prejeli poziv ali ne, naj se obvezno udeležijo nabornega pregleda, ki bo od 12. do 21. junija 1963 v narodnem domu, Ptuj - Vošnjakovul. št. 5, dnevno od 7. do 12. ure.

### PRODAM

RADIO APARAT prodam ali zamenjam za druge stvari. Vprašati v Podvincih 116.

VINICARIJO Z HISO prodam v Zavrču pod ugodnimi pogoji, takoj vseljivo. Franc Pelcl, Kamnica 60, pri Mariboru.

GRADBENI LES za strešno ogrodje in drugo ugodno prodam. Naslov v upravi.

PRODAM KOŠENINO v Skorbi. Vprašajte v Sp. Hajdini št. 121.

PRODAM novo gospodarsko poslopje, 14x8 metrov krito z opeko (bobrovec) ter tesan les za novo zgradbo 11x8 m, vse iz trdega lesa. Naslov v upravi.

PRODAM kompletno belo posteljo za 6000 din. Naslov v upravi.

LAHEK VOZ v dobrem stanju prodam. Cunkovci 5, p. Moškancji.

PRODAM del hiše pri parku in pianino. Naslov v upravi.

PRODAM pristen sadjevec, Jožef Korošec, Sveča, p. Majšperk.

PRODAM dobro ohranjeno moško kolo znamke Puch z vso opremo. Vprašajte v loiteriji.

MOTORNO KOLO BMW, 250 cm v odličnem stanju, ugodno prodam. Avgust Pevec, Budina 40, Ptuj.

ZELEZNO POSTELJO z vložki, odlično ohranjeno, ugodno prodam. Rudolf, Ormoška 4, Ptuj.

PRODAM rabljeno kuhinjsko pohištvo. Vprašajte pri Branisel, Slovenski trg 5/I, Ptuj.

PRODAM košenino v Krčevini. Vprašajte v Naselju bratov Rešev 50, Ptuj.

### Razprodajamo

stare rabljene sode od 100 do 400 litrov po 10 do 20 din po litru. Kmetijski kombinat Ptuj, obrat »Slovenske gorice«.

PREKLICUJEM in obžalujem žaljive besede, izrečene o Karlu Kopušarju iz Apač, da so neresnične, ženi Anici pa se zahvaljujem, da je odstopila od tožbe. — Jože Knaflič, Lovrenc 121.

## Pregled dohodkov in izdatkov občinskega ljudskega odbora Ptuj za leto 1963 (občinski proračun)

Del odloka, objavljenega v št. 18 /63 pod čl. 1/II.

Del	Dohodki	Skupaj	Del	Izdatki	Skupaj
1.	Skupni dohodki	648.000.000	1.	Prosveta in kultura	22.580.000
2.	Viri dohodkov, ki se delijo med politično-teritorialne enote po posebnih predpisih	8.140.000	2.	Socialno varstvo	82.000.000
3.	Posebni viri dohodkov občine	560.200.000	3.	Zdravstveno varstvo	30.504.000
4.	Viri dohodkov, ki po zveznih predpisih pripadajo občinam	2.000.000	4.	Državna uprava in sodstvo	86.989.000
5.	Dohodki organov in ustanov in ostali dohodki	10.000.000	5.	Komunalna dejavnost	400.000
6.	Prenesena sredstva	107.983.000	6.	Negospodarske investicije	7.500.000
	Skupaj dohodki občin. LO	1.336.323.000	7.	Dotacije	
	Od dohodkov se izloči v korist:		— samostojnim zavodom	57.600.000	
	Sklada za šolstvo občine	424.078.000	— skladom	42.210.000	
	Komunalnega sklada občine	39.214.000	— družbenim organizacijam	57.769.000	
	Sklada krajevnih skupn.	13.500.000	— gospodarstvu	9.250.000	
	Sklada za ceste občine	30.548.000	— za skupno financiranje	39.198.000	
	Zdrav invest. sklada občine	11.200.000	8.	Obveznosti iz posojil in garancij	
	Posebne računa uprave obč. LO Ptuj	230.800.000	9.	Proračunska rezerva za negospodarske svrhe:	
	Ostane dohodkov občinskega proračuna	586.983.000	— obveznosti iz preteklih let	50.000.000	
	Manj 10% poseb. pror. rez.	76.983.000	— za nepredvidene in premalo predvidene izdatke	10.000.000	
	Ostane za kritje pror. izdat.	510.000.000	Skupaj izdatki	510.000.000	

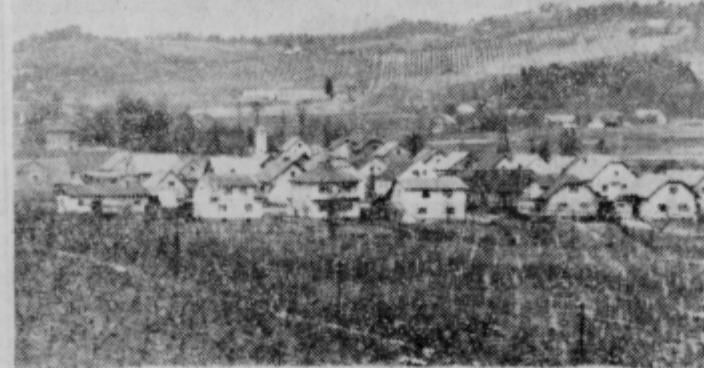
## ODLOK Občinskega ljudskega odbora Ptuj

Po 2. točki 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19-83/52) in 1. točki odloka o določitvi akontacije dohodnine ter občinske doklade od kmetijstva za drugo tromesečje 1963 (Uradni list LRS, št. 9-83/63) je Občinski ljudski odbor Ptuj na seji občinskega zbora in seji zbora proizvajalcev dne 15. aprila 1963 sprejel

**ODLOK**  
o določitvi akontacije dohodnine in občinske doklade od kmetijstva za drugo tromesečje 1963 v občini Ptuj

1. člen  
V občini Ptuj se za čas od 1. aprila do 30. junija 1963 predpiše akontacija dohodnine in občinske doklade zasebnim kmetijskim gospodarstvom, in sicer:
  - a) za območje krajevnih uradov: Grajena, Desternik, Trnovska vas, Vitomarci, Juršinci, Polenšak, Zavrč, Cirkulane, Leskovec, Videm, Podlehnik, Dolena, Zetale, Stoperce, Majšperk in Ptujška gora v višini 25% od dohodnine in občinske doklade, ki sta bili odmerjeni kmetijskim gospodarstvom za leto 1962;
  - b) za območja krajevnih uradov: Cirkovce, Lovrenc, Hajdina, Rogoznica, Dornava, Gorišnica in Markovci, mesto Ptuj ter naselja: Vičavo, Stuki, Rabelčjo vas, Krčevino pri Ptujju, Orešje, Budino, Brstje in Spuhljo v višini 30% od dohodnine in občinske doklade, ki sta bili odmerjeni kmetijskim gospodarstvom za leto 1962.
2. člen  
Ta odlok velja od dneva objave v Uradnem vestniku okraja Ma-

ribore.  
Številka: 422-22/63-1  
Ptuj, dne 15. aprila 1963.  
Predsednica občinskega ljudskega odbora  
Lojzka STROPNIK



rogied čez Novo naselje na plan tažne nasade

### OBVESTILO

Na podlagi 84. in 88. člena uredbe o dohodnini (Uradni list FLRJ, št. 22/61) obveščamo davčne zavezance na območju občine Ptuj, ki imajo dohodke od obrti, samostojnih poklicev in premoženja, da bo davčna komisija za ugotavljanje davčnih osnov za leto 1962, odnosno za pavšaliste za leto 1963 zasedala

v sejni dvorani občinskega ljudskega odbora, Trg mladinskih delovnih brigad (magistrat) v dneh 30. in 31. maja 1963.  
Javne razprave o davčnih predlogih bodo po sledečem redu:  
30. maja 1963 ob 13. do 14. ure: za čevljarje, sedlarje, krojače in šivilje;  
od 14. do 15. ure: za brivce, frizerje in fotografe;  
od 15. do 16. ure: za obrti lesne stroke;  
od 16. do 18. ure: za soboslikarje, lomčarje, kamnoseke in gramozničarje;

od 18. do 19. ure: za medicarje, slaščičarje, mlinarje in vrtnarje.  
31. maja 1963 ob 13. do 15. ure: za obrti kovinske stroke in za ostale še neimenovane obrti;  
od 15. do 17. ure: za gostilne, avtoprevoznike in taksije;  
od 17. do 18. ure: za odvetnike, zdravnike, duhovnike in ostale svobodne poklice.  
Seje davčne komisije so javne. Davčni zavezanci lahko podajo pred komisijo svoje izjave.  
Ptuj, dne 22. maja 1963  
Uprava za dohodke občine Ptuj

Tovarna obutve »FRANJO GORJUP« Zagreb, razpisuje mesto

## trgovskega poslovođa

za industrijsko prodajalno »Astra-čevlji«

ORMOZ

Ponudbe poslati na Tvornico obuče

»FRANJO GORJUP« Zagreb, Nova vas 11

Kmetijski kombinat Ptuj — Ptuj, Muzejski trg št. 2.

## Obvestilo

Obveščamo vse, ki so bili v letu 1962 šest mesecev in več v stalnem delovnem razmerju pri navedenem podjetju, da v smislu 86. člena pravilnika o delitvi osebnih dohodkov, dvignejo preostanek osebnih dohodkov, ki so bili obračunani po zaključnem računu za leto 1962.

Tri mesece po objavi prenese podjetje preostala sredstva v rezervni sklad osebnih dohodkov.

Upravni odbor

OBCINSKA ZVEZA ZA TELESNO KULTURO, PTUJ

razpisuje prosto delovno mesto stalnega

## tehničnega sekretarja

Pogoj: znanje strojepisja in administracije ter veselje do telesne vzgoje. — Plača po dogovoru.

Pismene ponudbe pošljite na Občinsko zvezo za telesno kulturo Ptuj, Trg MDB 2/I. — Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.